



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
30 October 2020
Russian
Original: English

Семьдесят пятая сессия

Третий комитет

Пункт 72 b) повестки дня

Поощрение и защита прав человека: вопросы прав человека, включая альтернативные подходы в деле содействия эффективному осуществлению прав человека и основных свобод

Австрия, Бельгия, Болгария, Германия, Дания, Иордания, Ирландия, Испания, Италия, Кипр, Коморские Острова, Кот-д'Ивуар, Люксембург, Мальта, Марокко, Нидерланды, Новая Зеландия, Польша, Португалия, Сенегал, Словакия, Соединенные Штаты Америки, Тунис, Франция и Эстония: проект резолюции

Роль институтов омбудсмена и посредника в поощрении и защите прав человека, благого управления и верховенства права

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свою приверженность целям и принципам Устава Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека¹,

ссылаясь на Венскую декларацию и Программу действий, которые были приняты Всемирной конференцией по правам человека 25 июня 1993 года² и в которых Конференция подтвердила важную и конструктивную роль, которую играют национальные учреждения по вопросам поощрения и защиты прав человека,

подтверждая свои резолюции [65/207](#) от 21 декабря 2010 года, [67/163](#) от 20 декабря 2012 года, [69/168](#) от 18 декабря 2014 года, [71/200](#) от 19 декабря 2016 года и [72/186](#) от 19 декабря 2017 года о роли институтов омбудсмена и посредника в поощрении и защите прав человека,

ссылаясь на принципы, касающиеся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы), с удовлетворением отмеченные Генеральной Ассамблеей в ее резолюции [48/134](#) от 20 декабря 1993 года и содержащиеся в приложении к ней,

¹ Резолюция [217 A \(III\)](#).

² [A/CONF.157/24 \(Part I\)](#), гл. III.



признавая принципы защиты и поощрения института омбудсмена (Венецианские принципы),

ссылаясь на свои предыдущие резолюции о национальных учреждениях, занимающихся поощрением и защитой прав человека, в частности резолюции 66/169 от 19 декабря 2011 года, 68/171 от 18 декабря 2013 года, 70/163 от 17 декабря 2015 года и 74/156 от 18 декабря 2019 года, а также резолюции Совета по правам человека 23/17 от 13 июня 2013 года³, 27/18 от 25 сентября 2014 года⁴, 33/15 от 29 сентября 2016 года⁵, 39/17 от 28 сентября 2018 года⁶ и 45/22 от 6 октября 2020 года⁷,

подтверждая функциональные и структурные различия между национальными правозащитными учреждениями, с одной стороны, и институтами омбудсмена и посредника, с другой стороны, и подчеркивая в этой связи, что доклады об осуществлении резолюций Генеральной Ассамблеи о роли институтов омбудсмена и посредника, представляемые Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, должны быть отдельными докладами,

отмечая долгую историю институтов омбудсмена и последующие широко-масштабные изменения во всем мире в области создания и укрепления институтов омбудсмена и посредника и признавая важную роль, которую эти институты могут играть, в соответствии с их мандатом, в поощрении и защите прав человека и основных свобод, содействуя благому управлению и уважению верховенства права путем устранения дисбаланса полномочий между индивидом и поставщиками государственных услуг,

приветствуя быстро растущий во всем мире интерес к созданию и укреплению институтов омбудсмена и посредника и признавая важную роль, которую эти учреждения могут, руководствуясь своим мандатом, играть в содействии урегулированию жалоб внутри стран,

признавая, что роль институтов омбудсмена и посредника, независимо от того, являются ли они национальными правозащитными учреждениями или нет, заключается в поощрении и защите прав человека и основных свобод и содействии благому управлению и уважению верховенства права в качестве отдельной и дополнительной функции, а также в качестве неотъемлемой части всех других аспектов их работы,

подчеркивая, что там, где институты омбудсмена и посредника существуют, им важно быть самостоятельными и независимыми от исполнительной и судебной ветвей власти, правительственных учреждений или политических партий, чтобы быть в состоянии рассматривать все вопросы, относящиеся к сфере их компетенции, без реальной или предполагаемой угрозы для их процессуальных возможностей или эффективности и без опасения репрессий, запугивания или обвинений в любой форме, как в Интернете, так и в реальной жизни, которые могут угрожать их функционированию или физической безопасности и защищенности их должностных лиц,

³ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят восьмая сессия, Дополнение № 53 (A/68/53)*, гл. V, разд. А.

⁴ Там же, *шестьдесят девятая сессия, Дополнение № 53А и исправления (A/69/53/Add.1, A/69/53/Add.1/Corr.1 и A/69/53/Add.1/Corr.2)*, гл. IV, разд. А.

⁵ Там же, *семьдесят первая сессия, Дополнение № 53А и исправление (A/71/53/Add.1 и A/71/53/Add.1/Corr.1)*, гл. II.

⁶ Там же, *семьдесят третья сессия, Дополнение № 53А (A/73/53/Add.1)*, гл. III.

⁷ Там же, *семьдесят пятая сессия, Дополнение № 53А (A/75/53/Add.1)*, гл. III.

учитывая роль институтов омбудсмана и посредника в содействии благому управлению со стороны государственно-административных структур и улучшении их отношений с гражданами, в поощрении уважения прав человека и основных свобод и в совершенствовании предоставляемых государством услуг путем содействия верховенству права, благому управлению, транспарентности, подотчетности и справедливости,

учитывая также важную роль существующих институтов омбудсмана и посредника в содействии эффективному обеспечению верховенства права и уважению принципов справедливости и равенства,

признавая важность наделения в соответствующих случаях этих институтов необходимым мандатом, включая полномочия по оценке, мониторингу и, когда это предусмотрено национальным законодательством, расследованию вопросов по их собственной инициативе, а также обеспечения защиты, позволяющей принимать независимые и эффективные меры в случае несправедливости по отношению к любому лицу или группе лиц, и важность государственной поддержки самостоятельности, компетентности и беспристрастности омбудсмана и процесса,

подчеркивая важность финансовой и административной независимости и стабильности этих институтов и с удовлетворением отмечая усилия тех государств, которые предоставили своим институтам омбудсмана и посредника большую самостоятельность и независимость, в том числе посредством отведения им или повышения их роли в проведении расследований,

подчеркивая также, что эти институты — там, где они существуют, — могут играть важную роль в консультировании правительства на предмет разработки или изменения действующих национальных законов и политики, ратификации соответствующих международных документов и приведения национального законодательства и национальной практики в соответствие с международными обязательствами государств в области прав человека,

подчеркивая далее важность международного сотрудничества между отделениями омбудсмана и посредниками и напоминая о роли, которую региональные и международные ассоциации институтов омбудсмана и посредника играют в деле поощрения сотрудничества и обмена передовым опытом,

с удовлетворением отмечая продолжающуюся активную работу глобальной сети омбудсменов, Международного института омбудсменов и тесное сотрудничество с активно действующими региональными ассоциациями и сетями омбудсменов и посредников, а именно Ассоциацией омбудсменов Средиземноморского региона, Иберо-американской федерацией омбудсменов, Ассоциацией омбудсменов и посредников франкоязычных стран, Азиатской ассоциацией омбудсменов, Африканской ассоциацией омбудсменов и посредников, Арабской сетью омбудсменов, Инициативой Европейской сети посредников, Тихоокеанским альянсом омбудсменов, Евразийским альянсом омбудсменов и другими активно действующими ассоциациями и сетями омбудсменов и посредников,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁸;
2. *настоятельно рекомендует* государствам-членам:

а) рассмотреть вопрос о создании или укреплении независимых и самостоятельных институтов омбудсмана и посредника на национальном, а в применимых случаях — и региональном или местном уровне, в соответствии с принципами защиты и поощрения института омбудсмана (Венецианские принципы),

⁸ A/75/224.

в качестве либо национальных правозащитных учреждений, либо параллельных структур;

b) снабдить институты омбудсмена и посредника, где они существуют, необходимой конституционной и законодательной базой, а также государственной поддержкой и защитой, достаточными финансовыми ассигнованиями для удовлетворения кадровых и других бюджетных потребностей, широким мандатом, охватывающим все предоставляемые государством услуги, полномочиями, необходимыми для обеспечения того, чтобы они располагали нужными инструментами для выбора вопросов, решения проблем недобросовестного управления, тщательного расследования и информирования о результатах, и всеми другими надлежащими средствами, чтобы обеспечить эффективное и независимое выполнение ими своего мандата и упрочить легитимность и авторитетность их действий в качестве механизмов поощрения и защиты прав человека и содействия благому управлению и уважению верховенства права;

c) там, где они существуют, принять соответствующие меры для того, чтобы при назначении омбудсмена или посредника обеспечивались полная независимость и признание, а также уважение государством институтов омбудсмена и посредника и их работы;

d) предусмотреть четкий мандат институтов омбудсмена и посредника, где они существуют, чтобы дать возможность предотвращать и надлежащим образом урегулировать любые случаи несправедливости и недобросовестного управления, а также поощрять и защищать права человека, и представлять доклады о своей деятельности, как в целом, так и по конкретным вопросам, когда это может быть уместно;

e) принять соответствующие меры для обеспечения надлежащей защиты институтов омбудсмена и посредника, где они существуют, от принуждения, репрессий, запугивания или угроз, в том числе со стороны других органов власти, а также того, чтобы эти деяния оперативно и должным образом расследовались, а виновные привлекались к ответственности;

f) должным образом учитывать принципы, касающиеся статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы)⁹, при наделении института омбудсмена или посредника функциями национальных превентивных механизмов и национальных механизмов для мониторинга;

g) действуя в сотрудничестве со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, разрабатывать и проводить в подходящих случаях разъяснительную работу на национальном уровне, чтобы повысить осведомленность о важной роли институтов омбудсмена и посредника;

h) обмениваться — в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Международным институтом омбудсменов и другими международными и региональными организациями институтов омбудсмена — передовым опытом в области работы и функционирования своих институтов омбудсмена и посредника;

3. признает, что, занимаясь поощрением прав человека в соответствии с международными документами по правам человека, каждое государство имеет, согласно Венской декларации и Программе действий, право избирать такую структуру национальных учреждений, включая институты омбудсмена и

⁹ Резолюция 48/134, приложение.

посредника, которая в наибольшей мере соответствует его конкретным потребностям на национальном уровне;

4. *признает*, что практическая эффективность избранной структуры таких национальных учреждений должна контролироваться и оцениваться в соответствии со стандартами, принятыми и признанными международным сообществом, и что эта структура не должна угрожать самостоятельности или независимости учреждения или снижать его способность выполнять свой мандат;

5. *приветствует* активное участие Управления Верховного комиссара во всех международных и региональных совещаниях институтов омбудсмена и посредника как в очном порядке, так и, в качестве альтернативы, с помощью электронных средств;

6. *рекомендует* государствам-членам и региональным и международным институтам омбудсмена и посредника регулярно взаимодействовать и обмениваться информацией и передовым опытом с Управлением Верховного комиссара по всем актуальным вопросам;

7. *рекомендует* Управлению Верховного комиссара при оказании его консультационных услуг разрабатывать и поддерживать мероприятия, посвященные существующим институтам омбудсмена и посредника, и укреплять их роль в национальных системах защиты прав человека;

8. *рекомендует* институтам омбудсмена и посредника, где они существуют:

a) надлежащим образом строить свою деятельность, руководствуясь всеми соответствующими международными документами, включая Парижские принципы и Венецианские принципы, чтобы усиливать свою независимость и самостоятельность и повышать свою способность помогать государствам-членам в деле поощрения и защиты прав человека и содействия благому управлению и уважению верховенства права;

b) действуя в сотрудничестве с Управлением Верховного комиссара, ходатайствовать о своей аккредитации Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений, если институт омбудсмена или посредника является национальным правозащитным учреждением, чтобы получить возможность эффективно взаимодействовать с соответствующими органами по правам человека, функционирующими в системе Организации Объединенных Наций;

c) в целях обеспечения подотчетности и транспарентности публично отчитываться перед органом, назначающим омбудсмена или посредника государств-членов, о своей деятельности не реже одного раза в год;

d) сотрудничать с соответствующими государственными органами и развивать сотрудничество с организациями гражданского общества без ущерба для их самостоятельности или независимости;

e) проводить разъяснительные мероприятия по вопросам, касающимся их роли и функций, совместно со всеми заинтересованными сторонами;

f) взаимодействовать с Международным институтом омбудсменов, Глобальным альянсом национальных правозащитных учреждений и другими региональными сетями и ассоциациями в целях обмена опытом, сделанными выводами и передовыми наработками;

9. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят седьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, в частности о препятствиях, с которыми сталкиваются государства-члены в этом плане, а также о передовой практике в работе и функционировании институтов омбудсмена и посредника.
